

EL TEATRO RODANTE UNIVERSITARIO DEL DEPARTAMENTO DE DRAMA
DE LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO PRESENTA:

Fantasticks

Book and Lyric by | Music by
TOM JONES HARVEY SCHMIDT

23 DE MARZO - 05 DE ABRIL DE 2023
TEATRO JULIA DE BURGOS, UPRR
FUNCIONES EN INGLÉS Y ESPAÑOL

DIRECCIÓN: PROF. EDGAR GARCÍA
DISEÑO DE ILUMINACIÓN Y ESCENOGRAFÍA: DR. NICOLÁS LUZZI
COREOGRAFÍA: CARLOS CASTRO



DEPARTAMENTO
DRAMA

Teatro

PRESENTED THROUGH SPECIAL ARRANGEMENT WITH MUSIC THEATER INTERNATIONAL (MTI)

Elenco

Ficha Técnica

Elenco Español

Luisa..... María José Curcio
Matt..... Yadiel Vispo
Gallo..... Nicolás Gutiérrez
Huck..... Axel Nieves
Bell..... Carlos Castro
Actor Viejo..... Skylar Silva
Mortimer..... Christopher Acosta
Mimo..... Mara Cruz
Teatrerres..... Esteban Nieves
Kumari Martínez
Sandy Borrero
Ariana Torres
Dante de Jesús
Paola Gómez
Angélica Pellot
Shakyl Olivera

Elenco Inglés

Luisa..... Janice Junek
Matt..... Luis Acevedo
Gallo..... Fabiola Hernández y
Adriana Falcón
Huck..... Janisse Hernández
Bell..... Kimberlie Hall
Actor Viejo... Adriana Ramírez
Mortimer..... Mauricio Roche
Mimo..... Amneris Echevarría
Teatrerres..... Yarel Padilla
Gabriel Rodríguez
Angélica Montañez
Laura Iturregui
Milena Laureano
Adriana Falcón
Salined Rivera
Soffia Florán

Director Técnico: Ariel Cuevas

Versión en Español:
Dr. Jorge Pérez Renta

Regidora / Coordinadora de Producción: Alicia Vega

Asistente del Director: Yarel Padilla

Regidora de Sonido: María I. Alicea

Asistente de Regiduría / Perseguidor 1: Marieliz Torres

Utilera: Valeria De Jesús

Ayudantes de Utilería:
Ariana Delgado, Isabel Nájeraurriola,
Christopher Romero, Soraya
Rodríguez-Ema

Técnica de Consola de Luces:
Soraya Rodríguez-Ema

Ayudantes de Iluminación:
Ana Del Valle Pérez, Deyaneira Medina
Cotto, Gabriela Calderón Roldón,
Daniel Seijo

Asesor en Vestuario:
Prof. Miguel Vando

Supervisora Taller de Vestuario:
Marisely Cortés Fonseca

Costureras: Rudeth León,
Anisa Masih, Nérida Pagán

Asistente de Vestuario:
Linavet Ferrer

Maquillista: Alanys Cardona

Ayudante de Maquillaje:
Alanis Manzano

Supervisor Taller de Escenografía:
Ariel Cuevas

Realización de Escenografía:
Victor M. Castillo, Ariel Cuevas,
Willie Maldonado

Ayudantes de Escenografía:
Dante De Jesús Pagán, Salomé Ayers
Sánchez, Ariana Torres García, Angélica
Pellot, Valeria De Jesús, Linavet Ferrer

Publicidad: Luis Merced

Fotógrafa y Perseguidor 2:
Paola Rolón

Artista Gráfico: Luis E. Colón

Realización Programa de Mano:
Yonathan Irizarry Rosario

Coordinadora de Boletería y Audiencias: Paloma Jiménez

Asistente Administrativo Dept. Drama: Nidia Liz Ramos

Técnico de Sonido: Efrain Piñeiro

Documentalista:
José A. Robledo González

Directora Interina Dept. Drama:
Dra. Jessica A. Gaspar Concepción

Notas y Agradecimientos

Del Director:

Esta colaboración para realizar Fantasticks con la clase de Teatro Rodante tuvo tantos aliados como número de estrellas puedan contar en el piso del escenario. Se toma un pueblo para un montaje como éste. Trabajar con el grupo de jóvenes artistas del Rodante ha sido un regalo y una renovación. Espero que nuestra audiencia salga del Julia de Burgos cantando y positivos ante la vida, el amor, la amistad y las artes. Lo merecemos después de lo que hemos pasado como pueblo. Yo quisiera que el teatro siempre sea un espacio seguro y de apoyo para los encuentros con el verdadero ser. Mejor aún, que nunca cese de ser un espacio donde los más jóvenes puedan definirse y encender la llama del amor propio. Básicamente, ésta es la historia de mi padre y mi madre cuando papá se fue a Corea y mamá se quedó en Guayama. Papá cruzó el mar y regresó sordo. Todo cambió para mi familia desde entonces. La historia de muchos boricuas está plasmada en este montaje, enredada en el giro dramático de Les Romanesques (1894) de Edmond Ronstadt y en el pequeño pero hermoso musical Fantasticks (1960) de Jones y Schmidt.

Mis agradecimientos (siempre faltan pero aquí va mi osado atentado de incluir a todos): Facultad de Humanidades, Departamento de Drama, Teatro UPR (Rafa Chaves y todo su equipo), los estudiantes que asistieron a las audiciones y nunca nos soltaron la mano (no saben lo especiales que son). Ernesto Alonso, Yaritza Zayas, Nubia García, Sylvia Aponte, Ulises Santiago de Orduña, Héctor Enrique Rivera, Natalia Droz, Julio Enrique Court, Seminario JEG y Robledo, el equipo de producción liderado por Alicia Vega. A Jorge Pérez-Renta (por la hermosa y relevante nueva traducción al español), Carlos Rivera-Cuesta, Nicolás Luzzi-que aun no puedo creer cómo logró todo esto que ven en escena con Ariel y Willie en el shop, Efraín Piñeiro, Paola Osiris, Luis Merced, Guillermo Martínez, Idarmis Rodríguez (Burger King por los almuerzos donados a decenas de estudiantes durante el proceso), Miguel Juan Muñoz Ojeda, Abimael Viana, Nidia Ramos en Drama por lograr balancear la locura de itinerarios y apoyo en todo, Yamila Pino y Prospero Latino, Mario Roche, Awilda Colón.

--

Edgar M. García
San Juan, Puerto Rico